《“单身寄生族”用英语怎么说？》

“单身寄生族”用英语怎么说？

Parasite single is a single person who lives with their parents beyond their late 20s in order to enjoy a carefree and comfortable life. Unmarried Japanese adults typically live with their parents, and thus save on household expenses, and increasing the amount of money available to spend on their own entertainment.In Japanese culture, the term is especially used when negatively describing young unmarried women.

Parasite single????????27?8??

The expression was first used by Professor Masahiro Yamada of Tokyo Gakugei University in his bestselling book The Age of Parasite Singles, published in October 1999. The catchy phrase quickly found its way into the media and is now a well-known expression in Japan.

??1999?10????????????????????????????

Parasite singles are often blamed for a large number of problems in Japan, ranging from a decline in the birth rate and the economic recession.

????????????????????????????????

Some social scientists have attributed the rise in parasite singles to the Japanese preference for community, and that the increased rate has more to do with people not being in long-term relationships, choosing instead to concentrate on their work and the infamously long hours of a traditional Japanese workplace. (Source: Wikipedia)

??